



Musique du monde

N° 2054

KADOSH

D'après une mélodie
traditionnelle hébraïque

Harmonisation : **Manuel COLEY**

$\bullet = 92$ env.

S. *p* Ka - dash ka - dash ka - dash A - do - naï Ka - dash ka - dash ka - dash

A. *p* Ka - dash ka - dash ka - dash A - do - naï Ka - dash ka - dash ka - dash

T. *p* Ka - dash ka - dash ka - dash A - do - naï Ka - dash ka - dash ka - dash

B. *p* Ka - dash ka - dash ka - dash A - do - naï Ka - dash ka - dash ka - dash

4

E - lo - him Sa - ba - oth

E - lo - him Sa - ba - oth

E - lo - him Sa - ba - oth

E - lo - him Sa - ba - oth

7

- dash ka - dash

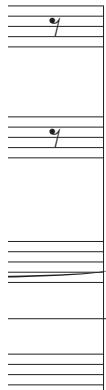
- dash ka - dash

- dash ka - dash

- dash ka - dash

13

- dash ka-dosh ka-dosh Sa - ba - oth____ Ka - dash ka - dash ka - dash____ Ka -
- dash ka - dash ka - dash Sa - ba - oth____ Ka - dash ka - dash ka - dash____ Ka -
- dash ka - dash ka - dash Sa - ba - oth____ Ka - dash ka - dash ka - dash____
- dash ka - dash ka - dash Sa - ba - oth____ Ka - dash ka - dash ka - dash____



20

The musical score consists of three staves. The top staff is soprano, the middle staff is alto, and the bottom staff is bass. The soprano and alto sing the same melody, while the bass provides harmonic support. The lyrics are as follows:

Soprano/Alto: E - lo - him — Ka - dash ka - dash ka - dash Sa - ba - oth —
Bass: E - lo - him — Ka - dash ka - dash ka - dash Sa - ba - oth —
Bass: — E - lo - him — —

23

- dash ka - dash ka - dash
- dash ka - dash ka - dash
- oth
Ka - dash ka - dash ka - dash
Ka - dash ka - dash ka - dash
Sa - ba - oth
En dehors
A - do -

26

A - do - naï
Ka - dash ka-dash ka-dash
E - lo - him
Ka -
A - do - naï
Ka - dash ka-dash ka-dash
E - lo - him
Ka -
A - do - naï
E - lo - him
E - lo -

29

- dash ka - dash ka - dash
- dash ka - dash ka - dash
- him
Sa - ba -
dosh ka - dash
dosh ka - dash
E - lo -

ad libitum

32

—
Ka - dash ka - dash ka - dash
—
Ka - dash ka - dash ka - dash
—
Sa - ba -
Sa - ba - oth
—
A - do -
him
Sa - ba - oth
—
Ka -

35

- oth
En dehors
- oth A - do -
- do - Ka-dosh Ka-dosh
- do - Ka-dosh Ka-dosh Ka-dosh

38

E - lo - him Sa - ba -
- him Sa - ba - oth A - do -
E - lo - him Ka - dash ka - dash ka - dash
E - lo - him Ka - dash ka - dash ka - dash
E - lo - him Ka - dash ka - dash ka - dash

41

Reprises a piacere

- oth Sa - ba - oth
- naï E - lo - him Sa - ba - oth
- do - Ka - dash ka - dash ka - dash
- do - Ka - dash ka - dash ka - dash
- do - Ka - dash ka - dash ka - dash

Percussions ad libitum :
Tambours sur cadre, zARB, daf, tambourins... a piacere